



G CONSELLERIA
O PRESIDÈNCIA,
I FUNCIO PÚBLICA
B I IGUALTAT
/ ESCOLA BALEAR
ADMINISTRACIÓ
PÚBLICA

IMAS
Departament de
Drets Socials
Consell de Mallorca

Conveni de col·laboració entre l'Escola Balear d'Administració Pública i l'Institut Mallorquí d'Afers Socials en matèria de formació (en la modalitat en línia), avaluació i certificació de coneixements dels nivells B2 i C1 de llengua catalana per a l'alumnat de l'Institut Mallorquí d'Afers Socials

Parts

Mercedes Garrido Rodríguez, consellera de Presidència, Funció Pública i Igualtat i presidenta de l'Escola Balear d'Administració Pública (d'ara endavant, EBAP), en l'exercici de les facultats atribuïdes per l'article 9.2 dels Estatuts de l'EBAP, aprovats pel Decret 31/2012, de 13 d'abril.

Sofia Alonso Bigler presidenta de l'Institut Mallorquí d'Afers Socials (en endavant, IMAS), amb domicili al carrer de General Riera núm.67 de Palma, i amb C.I.F. número Q0700448D, en virtut de Decret d'organització de el Consell de Mallorca de 8 de juliol de 2019 (BOIB núm. 92 de 2019.07.09) i de el Decret de nomenament dels membres de Consell Executiu de Consell de Mallorca de 12 de novembre de 2021 (BOIB núm.158 de 16 de novembre de 2021), així com del que preveu l'article 7.1 dels Estatuts de l'IMAS (BOIB núm. 67 de 2019.05.18), actuant en representació de l'IMAS per les facultats que li confereix l'article 7.2.6 d'aquests Estatuts, assistit per la secretària delegada de l'IMAS, en virtut del nomenament publicat al Butlletí Oficial de les Illes Balears número 188, de 31 d'octubre de 2020.

Antecedents

1. L'article 12.1 de la Llei 3/2007, de 27 de març, de la funció pública de la comunitat autònoma de les Illes Balears, estableix que «Correspon a l'Escola Balear d'Administració Pública la formació, la capacitació i el perfeccionament del personal al servei de l'Administració autonòmica i de les entitats que en depenen». Així mateix, l'apartat 2 del mateix article disposa que «També li correspon, en els termes establerts en aquesta Llei i en la normativa de desplegament, la realització d'activitats formatives [...] al servei de les altres administracions radicades a les Illes Balears».

<https://vd.caib.es/1649333664497-419409040-8750808261550767088>



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/hash/1649333664497-419409040-8750808261550767088>

CSV: 1649333664497-419409040-8750808261550767088



GOIB

2. En l'article 5.7 dels Estatuts de l'EBAP, aprovats pel Decret 31/2012, de 13 d'abril, hi consta, entre els objectius de l'Escola, «Establir intercanvis d'informació i subscriure convenis amb altres centres amb funcions anàlogues pel que fa a l'objecte». D'altra banda, l'article 6 dels Estatuts esmentats estableix que «L'Escola pot dur a terme la formació i el perfeccionament del personal al servei de les altres administracions públiques o ens dependents, mitjançant la subscripció del conveni corresponent».
3. D'acord amb l'apartat 18 de l'article 5 dels Estatuts, una de les funcions de l'EBAP és «Oferir l'ensenyament de la llengua catalana i, si escau, de les llengües estrangeres, al personal de l'Administració autonòmica i, si escau, al personal de les altres administracions públiques de l'àmbit territorial de la comunitat autònoma de les Illes Balears i avaluar-ne els coneixements a través de proves per obtenir els certificats corresponents».
4. Mitjançant l'Ordre del conseller d'Educació, Cultura i Universitats de 21 de febrer de 2013 es varen determinar els títols, diplomes i certificats equivalents als certificats de coneixements de llengua catalana de la Direcció General de Cultura i Joventut. En l'annex 6 de l'Ordre es reconeix l'equivalència del certificat de llenguatge administratiu (E) de l'EBAP. Posteriorment, una vegada adaptades les proves de llengua catalana de l'EBAP al *Marc europeu comú de referència per a les llengües*, mitjançant un acord de 23 de gener de 2014 la Comissió Tècnica d'Avaluació de Coneixements de Català va aprovar «per unanimitat l'equivalència dels certificats de català de l'EBAP amb els de la Conselleria d'Educació, Cultura i Universitats».
5. Actualment, l'EBAP ofereix, mitjançant una convocatòria anual, cursos dels nivells A2, B1, B2, C1 i C2 de llengua catalana, i de llenguatge administratiu. Aquestes accions formatives s'ofereixen, segons el nivell, en les modalitats presencial, semipresencial i en línia. Per als cursos de nivell B2 i C1 en línia, l'Escola disposa de material d'elaboració pròpia, que inclou continguts teòrics i activitats diverses (qüestionaris i tasques) per practicar i assolir els continguts avaluables d'aquests dos nivells.
6. La disposició addicional tercera del Decret 49/2018, de 21 de desembre, sobre l'ús de les llengües oficials en l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, disposa que «L'Escola Balear d'Administració Pública ha de promoure i afavorir amb mesures específiques la capacitat bàsica i generalitzada dels empleats públics en el llenguatge administratiu, dins el marc de formació lingüística d'aquests treballadors».
7. D'altra banda, la disposició addicional vuitena del Decret esmentat estableix el següent:

Carrer del Gremi de Corredors, 10, 3r
Polígon de Son Rossinyol
07009 Palma
971 17 76 25
ebap.caib.es



D'acord amb el que preveu la disposició addicional cinquena de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, i en la mesura que despleguen els articles 43 i 44 de la Llei esmentada, els articles 3.1, 7, 12.1, 13-17, 19, 20, 23, 24, 29 i 30.1 d'aquest Decret són aplicables, sens perjudici de l'autonomia d'organització de cada ens i sempre que no entrin en contradicció amb la seva reglamentació específica:

- a) Als consells insulars.
- b) A les entitats que integren l'Administració local de les Illes Balears.
- c) A les entitats instrumentals que depenen de les administracions esmentades en les lletres anteriors.

[...]

La Conselleria d'Hisenda i Administracions Públiques i la Conselleria de Cultura, Participació i Esports han d'impulsar amb les entitats esmentades en l'apartat anterior les mesures de col·laboració adients per harmonitzar la normativa d'ús de les llengües oficials, afavorir l'aprovació de protocols d'usos lingüístics, fomentar la capacitat lingüística dels treballadors públics i consolidar un llenguatge administratiu d'ús generalitzat en totes les administracions de les Illes Balears.

8. L'IMAS és un organisme autònom local, de caràcter administratiu, creat pel Consell Insular de Mallorca, del qual depèn, per assolir les finalitats que determinen els Estatuts de creació, d'acord amb el que estableixen els articles 85 i 85 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, i els articles 159 i 161 de la Llei 20/2006, de 15 de desembre, municipal i de règim local, i en el marc del que disposen els articles 6.1 i 8.1 de la Llei 8/2000, de 27 d'octubre, de consells insulars.
9. D'acord amb l'article 3 dels seus Estatuts, l'IMAS té personalitat jurídica pròpia i un patrimoni adscrit, i també la capacitat d'obrar i l'autonomia de gestió necessària per complir els seus fins. Per tant, dins l'àmbit de les seves competències i sens perjudici de les funcions de tutela que els Estatuts reserven al Consell Insular de Mallorca, entre altres competències, pot establir acords i convenis de tot tipus amb entitats públiques i privades en relació amb l'objecte de l'IMAS.
10. De conformitat amb l'article 16.11 dels seus Estatuts, l'IMAS ha de facilitar i garantir la formació i el perfeccionament del personal, com a instrument essencial per a la millora de la prestació de serveis públics.
11. L'article 10 de la Instrucció 1/2015, de la presidència de l'Institut Mallorquí d'Afers Socials, que regula les accions formatives de l'IMAS, disposa que la *formació interna voluntària* és aquella que no és obligatòria, i tenen aquesta consideració totes les accions formatives relacionades amb la carrera administrativa o amb l'interès particular del personal de l'IMAS.

Carrer del Gremi de Corredors, 10, 3r
 Polígon de Son Rossinyol
 07009 Palma
 971 17 76 25
 ebap.caibes



12. Tal com consta en els antecedents anteriors, tant l'EBAP com l'IMAS tenen com a objectius i atribucions dur a terme accions formatives adreçades al personal respectiu, i actualment desenvolupen programes de formació en la modalitat en línia, per la qual cosa han posat en funcionament recursos, estratègies i eines virtuals de formació.

Les parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest conveni, d'acord amb les següents

Clàusules

Primera Objecte

Aquest conveni té per objecte fixar les condicions per col·laborar en matèria de formació (en la modalitat en línia), d'avaluació i de certificació de coneixements dels nivells B2 i C1 de llengua catalana.

Segona Compromisos de les parts

1. L'EBAP es compromet:
 - a) A cedir gratuïtament a l'IMAS el material didàctic, propietat de l'EBAP, referent als cursos de coneixements de llengua catalana dels nivells B2 i C1 en línia.
 - b) A comunicar a l'IMAS el calendari fixat per a cada convocatòria: començament i acabament dels cursos i dates de les proves.
 - c) A concedir dret d'examen de les proves d'avaluació dels nivells B2 i C1 als alumnes de l'IMAS que hagin fet els cursos en línia, propietat de l'EBAP, i a avaluar-los segons els criteris i els requisits establerts i publicats en el pla de formació de llengües anual de l'Escola Balear d'Administració Pública, i d'acord amb els continguts avaluables fixats per la Comissió Tècnica de Català de l'EBAP.
 - d) A informar l'Institut Mallorquí d'Afers Socials del tractament que farà de les dades personals dels alumnes, d'acord amb l'inventari d'activitats de tractament de l'EBAP.
 - e) A expedir els certificats de coneixements dels nivells B2 i C1 als alumnes de l'IMAS que hagin resultat aptes en les proves corresponents.

2. L'IMAS es compromet:

Carrer del Gremi de Corredors, 10, 3r
Polígon de Son Rossinyol
07009 Palma
971 17 76 25
ebap.caib.es

<https://vd.caib.es/1649333664497-419409040-8750808261550767088>





- a) A fer servir el material cedit dels cursos de coneixements de llengua catalana dels nivells B2 i C1 exclusivament per dur a terme l'objecte d'aquest conveni.
 - b) A comprovar i certificar que els alumnes inscrits compleixen els requisits que estableix l'EBAP per ser admesos als cursos. Per al nivell B2 s'ha d'acreditar el nivell A2 o el nivell B1 o equivalents, i per al nivell C1 s'ha d'acreditar el nivell B2 o equivalent.
 - c) A dur a terme, mitjançant la seva plataforma de formació en línia (Moodle), els cursos dels nivells B2 i C1 amb aplicació dels criteris fixats per la Comissió Tècnica de Català de l'EBAP i per la Prefectura III.
 - d) A lliurar a l'EBAP tota la documentació requerida per acreditar que els cursos en línia de coneixements dels nivells B2 i C1 organitzats per l'IMAS s'han dut a terme d'acord amb els requisits i estàndards de qualitat marcats per l'EBAP.
 - e) A acreditar, mitjançant un informe tècnic, que els alumnes hagin fet el percentatge mínim d'activitats o exercicis que estableixi l'EBAP per a tenir dret d'examen dels certificat de coneixements dels nivells B2 i C1.
 - f) A assumir les despeses corresponents a la correcció de les proves dels alumnes de l'IMAS amb dret d'examen segons el que estipula la clàusula tercera.
 - g) A cedir les dades personals necessàries dels alumnes dels cursos a l'EBAP per tal de dur a terme els fins exclusius que s'especifiquen en aquest conveni. L'IMAS, en la sol·licitud de participació en el curs en línia, ha d'informar els alumnes que les seves dades personals (nom i llinatges, DNI o NIE, domicili, telèfon, adreça de correu electrònic, nivell de coneixements de català i condició d'empleat públic de l'IMAS) es cediran a l'EBAP amb la finalitat d'avaluar-los i certificar, si escau, els coneixements dels nivells B2 i C1.
3. El nombre màxim anual d'alumnes que l'IMAS pot proposar perquè l'EBAP els reconegui el dret d'examen per a la prova del certificat de nivell B2 és de 60 persones, i per a la prova de nivell C1 és de 30 persones.
 4. Atès l'apartat anterior i mentre duri la vigència d'aquest conveni, el personal de l'IMAS no es podrà inscriure als cursos dels nivells B2 i C1 inclosos en el pla de formació anual de llengua catalana de l'EBAP, tenint en compte que aquest personal tindrà dret a la formació que ofereixi l'IMAS.

Tercera Despeses

1. Les despeses que es derivin d'aquest conveni a càrrec de l'EBAP són de quantitat indeterminada i es tramitaran i aprovaran d'acord amb els

Carrer del Gremi de Corredors, 10, 3r
Polígon de Son Rossinyol
07009 Palma
971 17 76 25
ebap.caibes





GOIB
/

procediments legalment establerts i de conformitat amb la normativa econòmicofinancera de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

2. L'aprovació d'aquest conveni de col·laboració no genera l'assumpció de compromisos financers.
 - a) Les despeses corresponents al cost de la indemnització que s'ha de remunerar als avaluadors de les proves orals i als correctors de les proves escrites dels alumnes de l'IMAS amb dret d'examen que es presentin a les proves corresponents organitzades per l'EBAP seran de 19,54 euros per alumne i convocatòria del nivell B2 i de 22,79 euros per alumne i convocatòria del nivell C1.
 - b) A més, si escau, l'IMAS ha d'assumir la despesa corresponent al cost de la indemnització que s'ha de remunerar de conformitat amb la normativa autonòmica aplicable, per cada convocatòria, al personal col·laborador de suport necessari durant el desenvolupament de les proves dels nivells B2 i C1.

Quarta Comissió de Seguiment

1. Amb la finalitat d'assegurar que aquest conveni s'aplica correctament, es crea la Comissió de Seguiment per al seguiment d'aquest conveni, la qual està integrada pels membres següents:

a) En representació de l'IMAS

- La persona responsable del Departament de Recursos Humans.
- La persona responsable del Servei de Planificació i Documentació.

b) En representació de l'EBAP:

- El cap del Departament de Selecció i Provisió.
- La cap d'estudis de la Prefectura III.

2. Aquesta Comissió serà l'encarregada de resoldre els dubtes que sorgeixin en la interpretació de les clàusules del conveni; de solucionar les possibles discrepàncies que sobrevinguin en l'execució, d'acord amb l'article 49.f) de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic; de revisar l'evolució del conveni i, si escau, d'elaborar propostes per millorar-lo.

Carrer del Gremi de Corredors, 10, 3r
Polígon de Son Rossinyol
07009 Palma
971 17 76 25
ebap.caib.es





GOIB

3. D'acord amb el que preveu la lletra e de l'article 78.4 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la CAIB, la gestió d'aquest conveni no requereix que s'estableixi una organització personificada.

Cinquena **Modificació del conveni**

1. Qualsevol de les parts podrà proposar que es revisi el conveni amb la finalitat d'introduir-hi les modificacions pertinents. Per modificar-ne el contingut es requereix l'acord unànim de ambdues parts.
2. Si es revisen les clàusules, els canvis que s'hi produeixin s'han d'incorporar al conveni mitjançant una addenda, que han de signar els representats d'ambdues parts.

Sisena **Incompliment de les obligacions i els compromisos assumits per cadascuna de les parts**

L'incompliment de les obligacions i els compromisos assumits per cada una de les parts suposarà la resolució del conveni tal com preveu l'article 51.2.c) de la Llei 40/2015.

En tot cas, les conseqüències aplicables en aquest supòsit i, si s'escau, els criteris per determinar la possible indemnització per l'incompliment seran fixats per la Comissió de Seguiment, de manera consensuada per ambdues parts, en compliment del que estableix l'article 49.e) de la Llei esmentada.

Setena **Extinció**

1. El conveni s'extingirà pel compliment de les actuacions que en constitueixen l'objecte, si es produeix abans de l'acabament del termini de vigència, o perquè s'hagi incorregut en alguna causa de resolució.
2. Són causes de resolució:
 - a) El transcurs del termini de vigència del conveni sense que s'hagi acordat prorrogar-lo.
 - b) L'acord unànim de les parts.
 - c) L'incompliment de les obligacions i els compromisos assumits per alguna de les parts. En aquest cas, qualsevol de les parts pot requerir a l'altra que compleixi en un termini determinat les obligacions o els compromisos que

Carrer del Gremi de Corredors, 10, 3r
Polígon de Son Rossinyol
07009 Palma
971 17 76 25
ebap.caibes



consideri incomplerts. El requeriment s'ha de comunicar al responsable del mecanisme de seguiment, vigilància i control de l'execució del conveni. Si l'incompliment continua, la part que hagi requerit el compliment de les obligacions o els compromisos ha de notificar a l'altra la concurrència de la causa de resolució i el conveni s'entendrà resolt.

- d) Una decisió judicial que declari la nul·litat del conveni.
- e) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material de poder dur a terme l'objecte del conveni.
- f) Qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en les lleis.

Vuitena

Termini de vigència

Aquest conveni de col·laboració té efectes retroactius al dia 1 de gener de 2022 i tindrà una vigència de quatre anys a partir d'aquesta data.

Novena

Pròrroga

La pròrroga d'aquest conveni es durà a terme, si escau, d'acord amb el que disposa l'apartat 2 de l'article 49.h) de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

Desena

Naturalesa del conveni

Aquest conveni té naturalesa interadministrativa en virtut de l'article 47.2a) de la Llei 40/2015 i, en virtut de l'article 6.1 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, de 26 de febrer de 2014, resta exclòs de l'àmbit d'aplicació d'aquestes directives.

Les qüestions litigioses sorgides sobre la interpretació, l'execució, la modificació, la resolució i els efectes del conveni s'han de resoldre, de mutu acord, en el si de la Comissió de Seguiment. En cas contrari, les qüestions litigioses són de coneixement i competència de l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu, de conformitat amb el que preveu la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Onzena

Control i seguretat de dades personals

Carrer del Gremi de Corredors, 10, 3r
Polígon de Son Rossinyol
07009 Palma
971 17 76 25
ebap.caib.es

<https://vd.caib.es/1649333664497-419409040-8750808261550767088>





GOIB

El control i la seguretat de les dades personals subministrades en aquest conveni es regeixen pel que disposa la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals i pel Reglament (UE) del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE.

La informació cedida per l'IMAS en aplicació del que preveu aquest conveni es produeix pels fins exclusius que s'hi especifiquen, per la qual cosa qualsevol altre ús que se'n faci constituirà un incompliment d'aquest conveni.

En la data de la darrera signatura electrònica

Per l'Escola Balear d'Administració Pública

Per l'Institut Mallorquí d'Afers Socials

Carrer del Gremi de Corredors, 10, 3r
Polígon de Son Rossinyol
07009 Palma
971 17 76 25
ebap.caibes

<https://vd.caib.es/1649333664497-419409040-8750808261550767088>

9



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/hash/1649333664497-419409040-8750808261550767088>

CSV: 1649333664497-419409040-8750808261550767088



GOVERN
ILLES
BALEARS

DOCUMENT ELECTRÒNIC

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

1649333664497-419409040-8750808261550767088

ADREÇA DE VALIDACIÓ DEL DOCUMENT

<https://csv.caib.es/hash/1649333664497-419409040-8750808261550767088>

INFORMACIÓ DELS SIGNANTS

Signant

MERCEDES GARRIDO RODRIGUEZ

CONSELLERA DE PRESIDÈNCIA FUNCIO PÚBLICA I IGUALTAT

OrganizationUnit=CERTIFICADO ELECTRONICO DE EMPLEADO PUBLICO OrganizationUnit=CONSELLERIA DE PRESIDÈNCIA FUNCIO PÚBLICA I IGUALTAT

COMUNITAT AUTONOMA DE LES ILLES BALEARS

Data signatura: 13-abr-2022 10:03:49 AM GMT+0200

"Data signatura" és la data que tenia l'ordinador del signant en el moment de la signatura

METADADES DEL DOCUMENT

Nom del document: 17_2022_Conveni_IMAS_llengua_catalana__B2_i_C1_.pdf

Data captura: 13-abr-2022 10:04:00 AM GMT+0200

Les evidències que garanteixen l'autenticitat, integritat i conservació a llarg termini del document es troben al gestor documental de la CAIB

Pàgines: 10



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/hash/1649333664497-419409040-8750808261550767088>

CSV: 1649333664497-419409040-8750808261550767088